ICANN 66

ANNUAL GENERAL

MONTRÉAL

2–7 November 2019

Transbot Update

Improving reliability and scalability

Mark Segall

At-Large Regional Leaders Meeting
02 November 2019

Agenda 1 Slide

1 About Transbot

2 The Transbot Journey

3 What's in this release

4 Next Steps

About Transbot

Agenda Item #1

About Transbot

Enables LACRALO English and Spanish members to collaborate in their native language over email. Transbot monitors LAC-Discuss-E*N/S* lists for incoming email. New messages are machine-translated and routed to both lists leveraging Google Translate.

Facilitates near real-time machine translation between distinct unilingual mailing lists

Sample Email Translation (English – Spanish)

English

<dnt>Illustrating a phrase that should not be translated.</dnt>

Here is a sample email for translation to Spanish to illustrate how the Transbot service functions.

VS

Spanish

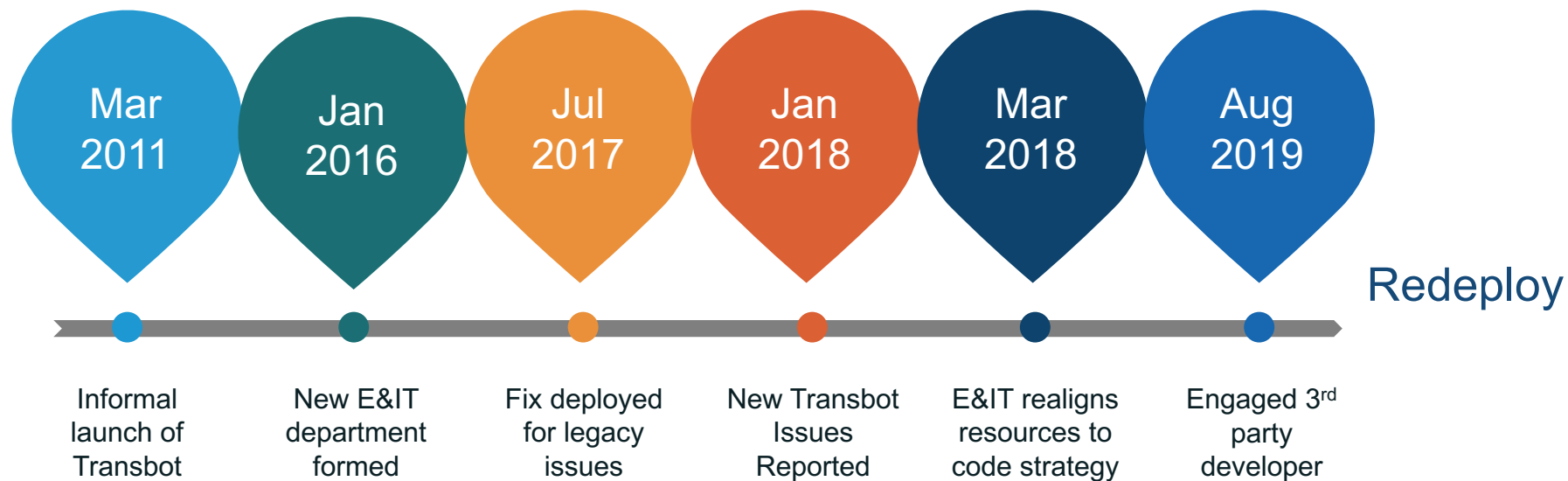[[-- Translated text (en -> es) --]]

<dnt>Illustrating a phrase that should not be translated.</dnt>

Aquí hay un ejemplo de correo electrónico para traducir al español para ilustrar cómo funciona el servicio Trans-bot.

The Transbot Journey

Agenda Item #2

The Transbot Journey

Mar 2011	Jan 2016	Jul 2017	Jan 2018	Mar 2018	Aug 2019
Informal launch of Transbot	New E&IT department formed	Fix deployed for legacy issues	New Transbot Issues Reported	E&IT realigns resources to code strategy	Engaged 3rd party developer

Redeploy

How we got here

Transbot was originally built upon legacy code that was not aligned with the ICANN platform strategy and not to coding best practices. This culminated in a reactive environment for maintaining. In August 2019, E&IT secured budget to engage a 3rd party development resource to provide a complete rewrite of code to best practices.

ICANN

What's in this release

Agenda Item #3

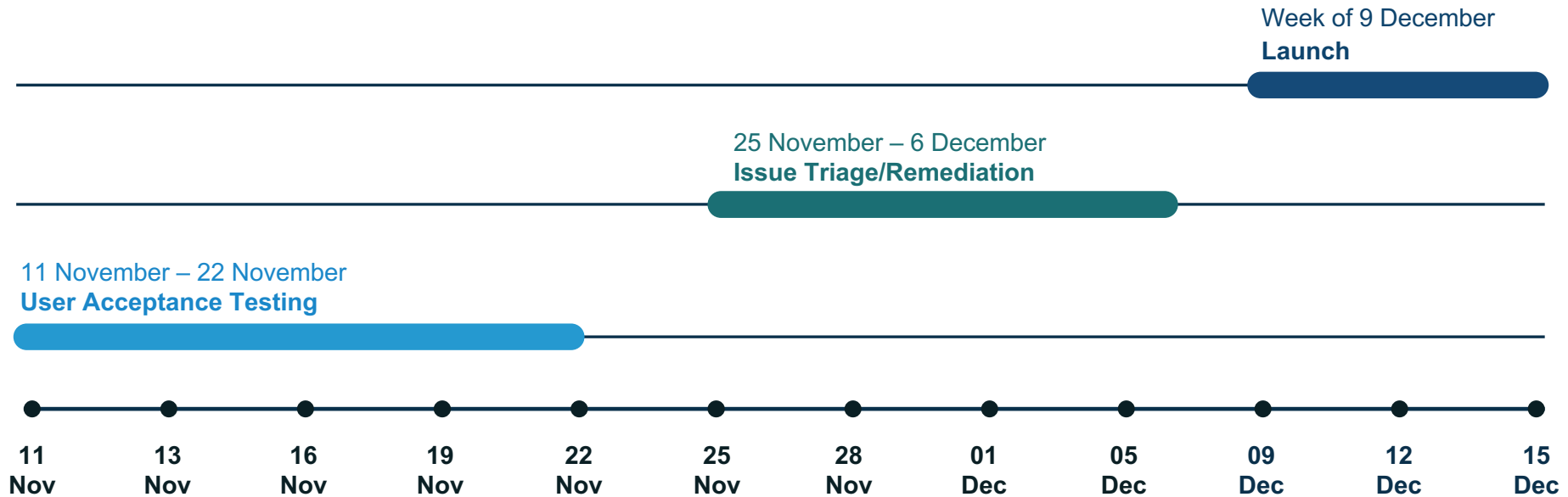# What's in this release

- Critical under-the-hood improvements:
  - Complete rewrite in Java leveraging ICANN's Continuous Integration (CI) / Continuous Delivery (CD) framework.
  - Increased logging for more visibility into possible failure points.

- Built for scale to support future expansion for additional mailing lists and languages.

- Minor Features & Fixes
  - <dnt> tag no longer case sensitive.
  - Addressed some formatting issues (e.g. organisation translated as organizaciÃ³n).
  - Messages that fail translation will go to the other list untranslated.

Next Steps

Agenda Item #4

Next steps

Week of 9 December
Launch

25 November – 6 December
Issue Triage/Remediation

11 November – 22 November
User Acceptance Testing

| 11 Nov | 13 Nov | 16 Nov | 19 Nov | 22 Nov | 25 Nov | 28 Nov | 01 Dec | 05 Dec | 09 Dec | 12 Dec | 15 Dec |

To Summarize

As with previous enhancements to the service, the New-Transbot mailing lists will be enabled for testing (available immediately following ICANN66 with plan for launch in December).

Engage with ICANN

Thank You and Questions

Visit us at **icann.org**
Email: email

@icann

linkedin/company/icann

facebook.com/icannorg

slideshare/icannpresentations

youtube.com/icannnews

soundcloud/icann

flickr.com/icann

instagram.com/icannorg